

Obrigado por comprar o relógio Citizen.

Antes de usar o relógio, leia este manual de instruções (PDF) cuidadosamente para garantir o uso correto.

Nº de calibre desse relógio: **H874**

Você também pode acessar o manual de instruções na Web, usando o código QR ou o URL: <https://www.citizenwatch-global.com/support/html/pr/h874/h874.html>

Alguns modelos podem estar equipados com funções aprimoradas de recursos, como réguas de cálculo e taquímetros. Para saber como usar esses recursos e funções, que não estão incluídos no manual de instruções, e outras informações, acesse a página de suporte da CITIZEN (<https://www.citizenwatch-global.com/support/>).



Precauções de segurança — IMPORTANTE

Este manual contém instruções que devem ser seguidas rigorosamente o tempo todo, não só para uma utilização adequada, mas para evitar danos a si mesmo, a outras pessoas ou à propriedade. Incentivamos você a ler toda a brochura (especialmente as páginas 10 e 11) e compreenda o significado dos seguintes símbolos:

■ Os avisos de segurança são categorizados e descritos neste manual da seguinte maneira:






| | | |
|--|--------------------|---|
| | PERIGO | Alta probabilidade de causar morte ou ferimentos graves |
| | ADVERTÊNCIA | Pode causar lesões graves ou morte |
| | CUIDADO | Pode ou irá causar ferimentos leves ou moderados ou danos |

■ As instruções importantes são categorizadas e descritas neste manual da seguinte maneira:

(Os símbolos a seguir são exemplos de pictogramas.)

| | |
|--|---|
| | O símbolo de aviso (cuidado) seguido de substâncias proibidas. |
| | O símbolo de aviso (cuidado) seguido de instruções que devem ser seguidas ou precauções que devem ser observadas. |

Funções

- 
Relógio controlado por rádio
 Recebe sinais de hora de uma das cinco estações de sinal em quatro regiões do mundo, e ajusta automaticamente a hora e o calendário.
- 
Eco-Drive
 Não é necessário trocar a bateria regularmente. Este relógio é alimentado pela luz.
- 
Hora mundial
 Indica a hora no mundo selecionando um dos 24 fusos horários.
- 
Indicação da fase da lua
 Indica a fase da lua calculada por meio de um algoritmo original, com base na hora e data do relógio. Indicação alternada dos hemisférios norte e sul.
- 
Calendário perpétuo
 Não há necessidade de correção de data mensal e em ano bissexto até 28 de fevereiro de 2100.

• "Eco-Drive" é uma tecnologia original da Citizen.

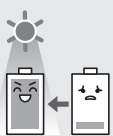
SUMÁRIO

| | |
|---|----|
| Antes de usar esse relógio | 2 |
| Ajuste de pulseira | 2 |
| Adesivos de proteção | 2 |
| Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente | 2 |
| Identificação de componente | 2 |
| Verificação da reserva de energia | 3 |
| Hora mundial | 3 |
| Verificação da definição do fuso horário..... | 3 |
| Mudança da definição do fuso horário | 3 |
| Horário de verão | 4 |
| Verificação da definição do horário de verão | 4 |
| Mudança da definição do horário de verão | 4 |
| Recepção do sinal da hora | 5 |
| Verificar o resultado da recepção do sinal anterior..... | 5 |
| Recepção do sinal da hora manualmente | 5 |
| Indicação da fase da lua | 5 |
| Selecionar um hemisfério..... | 5 |
| Como ler a indicação da fase da lua..... | 5 |
| Calibração da indicação da fase da lua | 5 |
| Sobre a recepção do sinal | 6 |
| Tipos de recepção do sinal | 6 |
| Ao receber o sinal da hora..... | 6 |
| Áreas de má recepção..... | 6 |
| Nota sobre o sinal da hora | 6 |
| Ajuste da hora e do calendário manualmente | 7 |
| Carregamento do relógio | 8 |
| Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de aviso de carga insuficiente)..... | 8 |
| Tempo de carregamento de acordo com o ambiente..... | 8 |
| Função de economia de energia | 8 |
| Solução de problemas | 8 |
| Verificação e correção da posição de referência | 9 |
| Redefinição do relógio – Reinicialização total | 9 |
| Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive | 10 |
| Resistência à água | 10 |
| Itens de precaução e limitações de uso | 10 |
| Especificações..... | 11 |

Antes de usar esse relógio

Antes de usar o relógio, faça as seguintes três operações:

- 1 Verificação da reserva de energia atual (página 3)**
- 2 Definição do fuso horário (página 3)**
- 3 Verificação do resultado da recepção do sinal de hora (página 5)**



Esse relógio tem uma pilha recarregável que é carregada pela exposição do mostrador à luz.
Exponha o mostrador à luz direta do sol regularmente para carregar o relógio. Para obter mais detalhes sobre o carregamento, consulte a página 8.

Ajuste de pulseira

Recomendamos buscar o auxílio de um técnico de relógios experiente para ajustar o tamanho de seu relógio. Se o ajuste não for feito corretamente, a pulseira pode se soltar de maneira inesperada, levando à perda de seu relógio ou causando danos (exceto artigos contendo a ferramenta de ajuste de pulseira). Consulte um Centro de Serviço autorizado. Outras lojas podem cobrar ou podem não fornecer esse tipo de serviço.

Adesivos de proteção





Lembre-se de remover todos os adesivos de proteção que possam estar em seu relógio (parte traseira da base, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, o suor ou a umidade podem entrar nos espaços entre as etiquetas de proteção e as peças, o que pode resultar em irritação da pele e/ou corrosão das peças de metal.

Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente

Alguns modelos estão equipados com uma coroa e/ou um botão de pressão criados especialmente para evitar o funcionamento acidental.

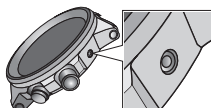
■ Rosquear o botão/coroa

Desbloqueie o botão/coroa antes de operar seu relógio.

| | Desbloquear | Bloquear |
|-----------------------------|---|--|
| Rosquear a coroa |  Gire a coroa no sentido anti-horário até que ela se desprenda da base. |  Empurre a coroa para dentro da base. Com uma leve pressão para baixo, gire a coroa no sentido horário para prendê-la à base. Verifique se ficou bem presa. |
| Rosquear o botão de pressão |  Gire o parafuso de bloqueio no sentido anti-horário e solte até que ele pare. |  Gire o parafuso de bloqueio no sentido horário e aperte firmemente. |

■ Botão embutido

Pressione o botão com um objeto de ponta estreita que não cause danos.

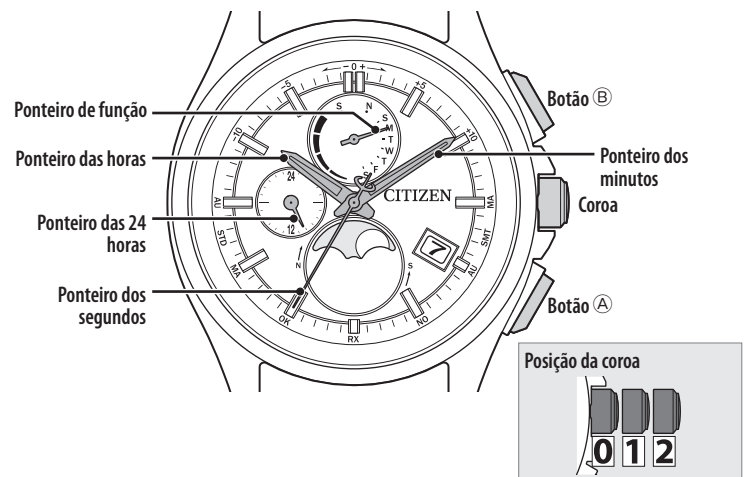


- Objetos de metal podem causar danos ou arranhões no botão.

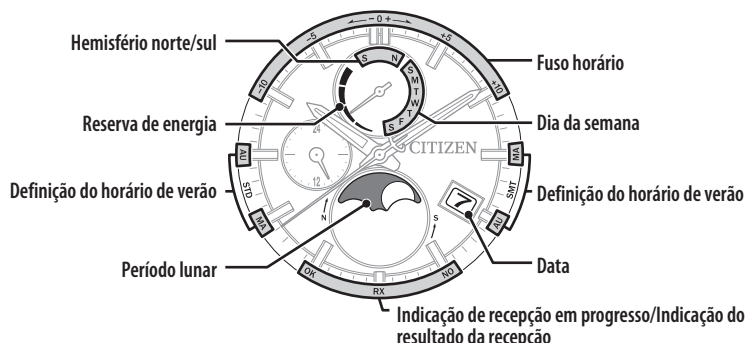
Identificação de componente

- As ilustrações neste manual de instruções podem diferir da aparência real do relógio.

Ponteiros e botões



Indicação



- A célula solar se encontra debaixo do mostrador.



Verificação da reserva de energia

Para obter mais detalhes sobre o carregamento, consulte "Carregamento do relógio" (página 8).

- Empurre a coroa para a posição 0.**
- Pressione e solte o botão inferior direito (A).**
O ponteiro de função indica a reserva de energia em níveis.
- Pressione e solte o botão inferior direito (A) para concluir o procedimento.**
• O ponteiro volta automaticamente à indicação normal em 10 segundos sem pressionar o botão.

■ Indicação da reserva de energia em níveis

| Nível | 3 | 2 | 1 | 0 |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|---|
| Indicação de reserva de energia | | | | |
| Duração (aprox.) | 180 - 130 dias | 130 - 70 dias | 70 - 2 dias | 2 dias |
| Significado | A reserva de energia é suficiente. | A reserva de energia está boa. | A reserva de energia está ficando baixa. | O aviso de carga insuficiente foi acionado. |
| | Bom para uso normal | | Carregue imediatamente. | |

- O ponteiro de função indica sempre a reserva de energia quando o nível de reserva de energia é "1" ou "0".

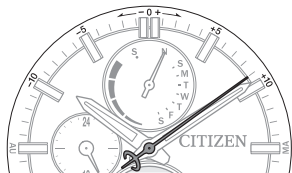
Hora mundial

Este relógio pode indicar a hora em todo o mundo podendo ser escolhida entre 24 fusos horários (deslocamentos do UTC – Tempo Universal Coordenado).

- Os sinais a receber são diferentes, dependendo do fuso horário que você definiu.

Verificação da definição do fuso horário

- Puxe a coroa para a posição 1.**
O ponteiro dos segundos indica a definição do fuso horário atual.
Ex.: quando +9 é definido como o fuso horário



- Para fusos horários e posições do ponteiro dos segundos correspondente, consulte a tabela.
- Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**
O relógio volta à indicação normal.

Mudança da definição do fuso horário

- Puxe a coroa para a posição 1.**
O ponteiro dos segundos indica a definição do fuso horário atual.
- Gire a coroa para escolher um fuso horário.**
 - Para fusos horários e posições do ponteiro dos segundos correspondente, consulte a tabela.
 - Os ponteiros e a indicação se movem, quando você seleciona uma indicação diferente da atual.
- Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.**
O relógio volta à indicação normal.

■ Correspondência dos fusos horários e das posições dos ponteiros dos segundos

| Posição do ponteiro dos segundos | Fuso horário | Estação de sinal |
|----------------------------------|--------------|------------------|
| 49 | -11 | ♦Estados Unidos |
| 50 | -10 | |
| 51 | -9 | |
| 52 | -8 | Estados Unidos |
| 53 | -7 | |
| 54 | -6 | |
| 55 | -5 | |
| 56 | -4 | ♦Estados Unidos |
| 57 | -3 | ♦Alemanha |
| 58 | -2 | |
| 59 | -1 | Alemanha |
| 0 | 0 | |
| 1 | +1 | ♦Alemanha |
| 2 | +2 | |
| 3 | +3 | |
| 4 | +4 | ♦China |
| 5 | +5 | |
| 6 | +6 | |
| 7 | +7 | China |
| 8 | +8 | |
| 9 | +9 | Japão |
| 10 | +10 | ♦Japão |
| 11 | +11 | |
| 12 | +12 | |

- Os valores na coluna "Fuso horário" indicam a diferença de hora entre UTC e a hora padrão dos fusos horários.
- Os fusos horários onde é exibida a marca ♦, na coluna "Estação de sinal", estão fora de alcance de recepção e não recebem seus sinais. Nesses casos, a mudança entre horário de verão e hora padrão deverá ser feita manualmente.
- Pode ser difícil receber o sinal da hora corretamente em certas condições ambientais que impedem o alcance dos sinais.

Horário de verão

Sobre o horário de verão

O horário de verão é um sistema adotado em alguns países/áreas para ganhar uma hora extra de luz do dia durante o verão.

- O período de horário de verão varia dependendo do país ou da área.
- As regras do horário de verão podem variar dependendo do país ou área.

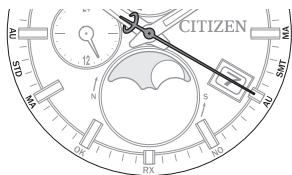
Sobre a definição do horário de verão

- Os sinais da hora padrão incluem sinais de horário de verão, indicando se estamos atualmente no horário de verão ou não.
- Este relógio pode mudar a indicação de horário de verão/hora padrão automaticamente, recebendo sinais de horário de verão.
- Você pode ativar ou desativar o horário de verão de cada fuso horário.

Verificação da definição do horário de verão

1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos indica a definição do horário de verão atual. P. ex.: está definido "SMT AU"



| Indicação do ponteiro dos segundos | Hora indicada atualmente | Mudança entre hora de verão e hora normal |
|------------------------------------|--------------------------|---|
| <p>SMT MA</p> | Horário de verão | <p>Manual</p> <ul style="list-style-type: none"> • O horário de verão é sempre indicado, independentemente do que dizem os sinais do horário de verão. |
| <p>SMT AU</p> | | <p>Automático</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando os sinais do horário de verão dizem que não é horário de verão, o relógio indica automaticamente a hora padrão e o status da definição muda para STD AU. |
| <p>STD MA</p> | Hora padrão | <p>Manual</p> <ul style="list-style-type: none"> • A hora padrão é sempre indicada, independentemente do que dizem os sinais do horário de verão. |
| <p>STD AU</p> | | <p>Automático</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando os sinais do horário de verão dizem que é horário de verão, o relógio indica automaticamente o horário de verão e o status da definição muda para SMT AU. |

2 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

Mudança da definição do horário de verão

| | |
|---|---|
| Quando os sinais da hora padrão estão disponíveis e a mudança automática é preferível | → Escolha "SMT AU" ou "STD AU". |
| Quando os sinais da hora padrão não estão disponíveis e horário de verão é adotado | → Escolha "SMT MA" ou "STD MA". Altere a configuração para "SMT MA" quando começar o horário de verão, e para "STD MA" quando terminar o horário de verão. |
| Se o horário de verão não for adotado | → Escolha "STD MA". |

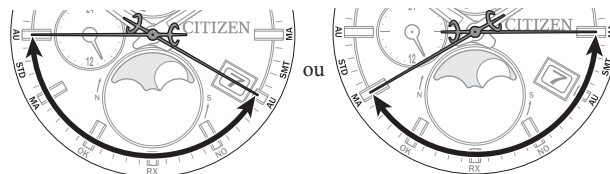
Mudança entre hora de verão e hora normal

1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos indica a definição do horário de verão atual.

2 Gire a coroa para selecionar a hora a ser indicada.

- Quando você gira a coroa, a definição muda de "SMT" para "STD", ou de "STD" para "SMT", e a hora indicada muda em conformidade.



3 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

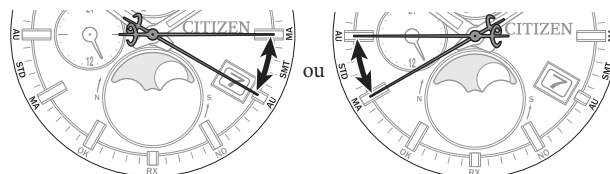
Mudar o modo de alternar entre horário de verão e hora padrão

1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos indica a definição do horário de verão atual.

2 Pressione e segure o botão inferior direito A por 2 segundos para escolher o modo de mudar a definição.

- Cada vez que você pressionar e segurar o botão inferior direito A por 2 segundos, "AU" e "MA" mudam alternadamente.



3 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

Para usuários da América do Norte e da Europa

Nos fusos horários da tabela embaixo, a recepção de sinais do horário de verão em um deles muda automaticamente a indicação para horário de verão/hora padrão nos outros fusos horários cobertos pela mesma estação de sinal.

- No entanto, se você mudar o ajuste do horário de verão para "SMT MA" ou "STD MA" em um fuso horário, o relógio não muda a indicação automaticamente na zona, mesmo depois de receber os sinais do horário de verão.

| Estação de sinal | Fuso horário |
|------------------|----------------|
| Estados Unidos | -9/-8/-7/-6/-5 |
| Alemanha | -1/0/+1/+2 |



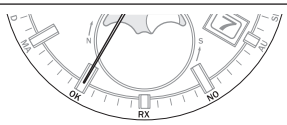
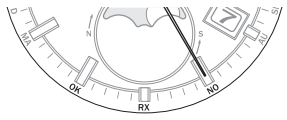
Recepção do sinal da hora

Verificar o resultado da recepção do sinal anterior

1 Empurre a coroa para a posição 0.

2 Pressione e solte o botão inferior direito (A).

O ponteiro dos segundos indica o resultado da última recepção de sinal.

| | | |
|----|---|------------------------------|
| OK |  | A recepção foi bem-sucedida. |
| NO |  | Falha na recepção. |

- Pressione o botão novamente para os ponteiros voltarem à indicação normal. O ponteiro volta automaticamente à indicação normal em 10 segundos sem pressionar o botão.
- Se você tiver operado a coroa depois da recepção do sinal anterior, o ponteiro dos segundos aponta para "NO", independentemente do resultado da recepção.

Recepção do sinal da hora manualmente

- A recepção do sinal demora até 2 a 30 minutos a ser finalizada.

1 Empurre a coroa para a posição 0.

2 Pressione e segure o botão inferior direito (A) durante 2 segundos.

O ponteiro dos segundos indica o resultado da última recepção de sinal. Depois disso, o ponteiro dos segundos aponta para "RX" e a recepção de sinal inicia.

3 Coloque o relógio em um lugar com boas condições para a recepção do sinal da hora.

- Na medida do possível, não mova o relógio enquanto o ponteiro dos segundos apontar para "RX".
- O relógio volta à indicação normal depois de terminada a recepção.

Para cancelar a recepção do sinal

Se você pressionar e segurar o botão inferior direito (A) por 2 segundos enquanto o ponteiro dos segundos aponta para "RX", a recepção de sinal é cancelada e o relógio volta à indicação normal.

Indicação da fase da lua


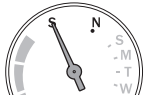
Selecionar um hemisfério

A lua crescente e a lua minguante parecem diferentes, dependendo se você está no hemisfério norte ou sul. Mude a definição de hemisfério de acordo com o local onde você usa este relógio.

- Se você estiver próximo ao equador, selecione "N" se a lua estiver no céu do sul. Selecione "S" se a lua estiver no céu do norte.

1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro de função aponta para a configuração atual.





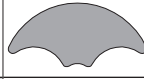
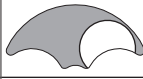


| | | |
|---|--|------------------|
| N |  | Hemisfério norte |
| S |  | Hemisfério sul |

2 Pressione e solte o botão superior direito (B).

- Cada vez que você pressionar o botão superior direito (B), a definição muda alternadamente.

3 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Como ler a indicação da fase da lua

| | | | | |
|---|--|---|---|---|
| Hemisfério norte |  |  |  |  |
| Hemisfério sul |  |  |  |  |
| Período lunar (dias após a última lua nova) | 0 | Cerca de 7 | Cerca de 15 | Cerca de 23 |
| Fase da lua | Lua nova | Quarto crescente | Lua cheia | Quarto minguante |

- A indicação da fase da lua não representa a forma detalhada da lua. Use a indicação somente como referência da fase da lua.

Calibração da indicação da fase da lua

Quando você detectar uma diferença entre a indicação da fase da lua e o aspecto real, você pode ajustar a indicação dentro do intervalo de ± 2 dias.

- Recomenda-se que a calibração seja executada na lua nova ou lua cheia, quando será mais fácil distinguir a fase da lua.

1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro de função aponta para a definição atual de hemisfério.

2 Pressione e segure o botão inferior direito (A) durante 2 segundos.

- Cada vez que você pressionar e segurar o botão inferior direito (A) por 2 segundos, a indicação da fase da lua é ajustada como se mostra embaixo.
+1 \rightarrow +2 \rightarrow -2 \rightarrow -1 \rightarrow ± 0 \rightarrow (voltar ao início)
- Pressione o botão inferior direito (A) e solte imediatamente para repor o valor da calibração para ± 0 .

3 Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Sobre a recepção do sinal


Tipos de recepção do sinal

Há três formas de receber o sinal da hora.

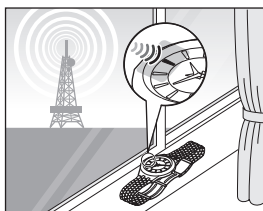
| Tipo | Uso |
|--|---|
| Recepção automática | O relógio recebe sinais de hora uma vez por dia automaticamente. |
| Recepção manual (recepção sob demanda) | Você pode fazer a recepção de sinal manualmente quando necessário. |
| Recuperação da recepção automática | O relógio recebe automaticamente sinais de hora quando tem carga suficiente depois de estar parado devido a carga insuficiente. |

- Mesmo quando a recepção do sinal é bem-sucedida, a precisão da hora mostrada dependerá do ambiente de recepção e do processamento interno.
- Este relógio mantém uma precisão mensal de ± 15 segundos, mesmo que não receba nenhum sinal da hora.

Ao receber o sinal da hora

Retire o relógio, empurre a coroa para a posição  e coloque-o em uma superfície estável onde ele possa receber melhor o sinal, como por exemplo próximo de uma janela.

- Se a janela for de vidro armado, abra-a ou mude o lugar de recepção.
- A antena de recepção está localizada na posição de 9:00 do relógio. Coloque o relógio com a posição de 9:00 voltada para a estação.
- Não mova o relógio durante a recepção do sinal da hora.
- Quando o ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos (durante o estado de aviso de carga insuficiente), a recepção do sinal da hora não é executada. Carregue o relógio antes de tentar a recepção.



Áreas de má recepção

Pode ser difícil de receber o sinal da hora corretamente em certas condições ambientais ou em áreas suscetíveis ao ruído de rádio.

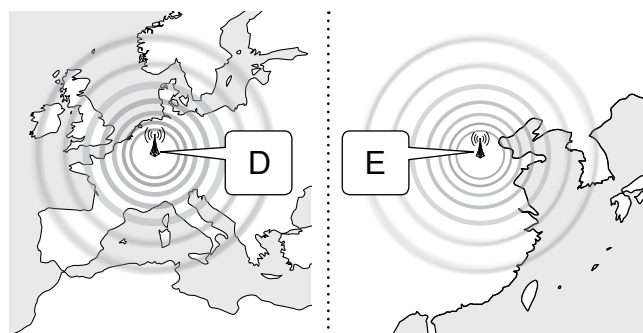
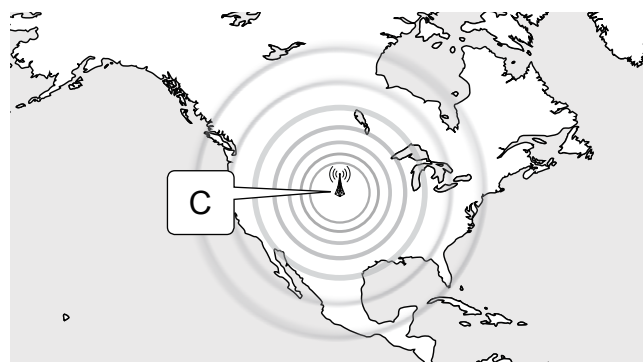
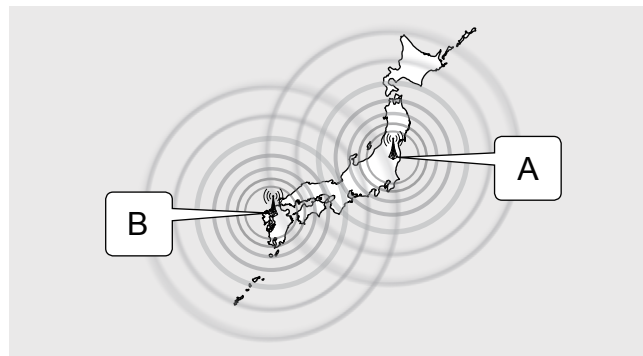
- Locais extremamente quentes ou frios
- Interior de veículos
- Aparelhos elétricos e equipamentos de automação do escritório
- Perto de cabos elétricos de alta tensão, cabos aéreos de linhas ferroviárias, aeroportos (instalações de transmissão)
- Interior de edifícios reforçados com concreto, entre edifícios altos, montanhas ou subsolo
- Perto de celulares ou smartphones em uso

Nota sobre o sinal da hora

Este relógio recebe sinais de hora das cinco estações de sinal localizadas em quatro regiões do mundo para ajustar a hora, o calendário e a indicação da fase da lua automaticamente.

| Estações de sinal | Tipo do sinal da hora | Distância de recepção |
|---|-----------------------|-----------------------|
| A Estação de Fukushima (Japão) | JJY | Aprox. 1 500 km |
| B Estação de Kyushu (Japão) | | Aprox. 2 000 km |
| C Estação de Fort Collins (Denver, Estados Unidos) | WWVB | Aprox. 3 000 km |
| D Estação de Mainflingen (Alemanha) | DCF77 | Aprox. 1 500 km |
| E Estação de Shangqiu (Henan, China) | BPC | Aprox. 1 500 km |

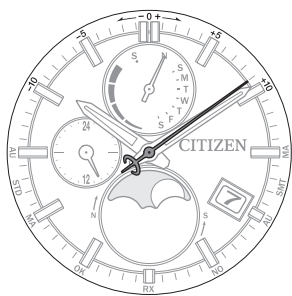
- A distância do intervalo de recepção só é usada como um valor aproximado. Normalmente, o intervalo de recepção é afetado pelas seguintes condições: ambiente de recepção, hora, condições meteorológicas, (iluminação), etc.



Ajuste da hora e do calendário manualmente

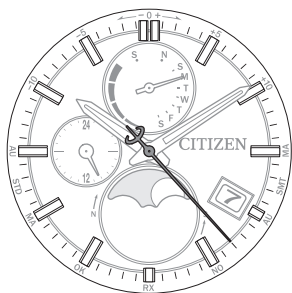
1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos indica a definição do fuso horário atual.



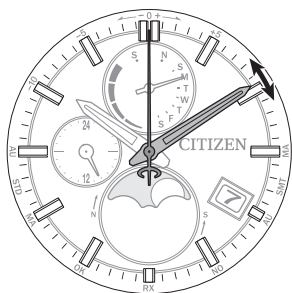
2 Pressione e segure o botão superior direito B durante 2 segundos ou mais.

O ponteiro dos segundos aponta para 23 segundos.



3 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos aponta para 0 segundos e o ponteiro dos minutos se move ligeiramente.



4 Pressione e solte o botão superior direito B repetidamente para mudar o ponteiro/a indicação a ser corrigida.

- Cada vez que você pressionar o botão superior direito B, o alvo muda da seguinte forma:
Hora/minuto → data → dia da semana → ano/mês do calendário → ano para a fase da lua → (voltar ao início)
- Os ponteiros e as indicações se movem ligeiramente quando selecionados para mostrar que estão ajustáveis.

5 Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- Os ponteiros das horas, dos minutos e das 24 horas se movem em sincronia.
- Marque AM/PM, tendo como referência o ponteiro das 24 horas.
- A indicação da data muda para a seguinte, à medida que o ponteiro de função gira 5 vezes.
- Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, os ponteiros e a indicação de data se movem continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.

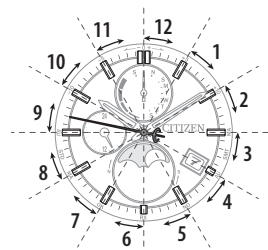
6 Repita as etapas 4 e 5.

7 Empurre a coroa para a posição 0 de acordo com uma fonte de hora certa confiável, para concluir o procedimento.

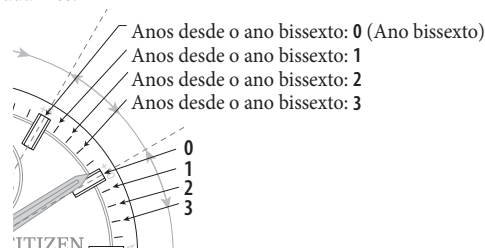
Definição do mês e do ano do calendário

Defina o ano e o mês do calendário com a posição do ponteiro dos segundos para indicar corretamente a data e os dias da semana.

"Mês" corresponde a uma das 12 zonas mostradas na figura embaixo. Cada número representa um mês.



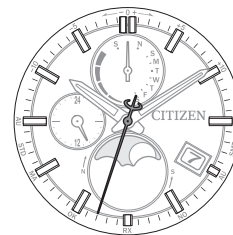
"Ano" corresponde aos anos desde o ano bissexto e é indicado com marcadores na zona de cada mês.



| Ano | Anos desde o ano bissexto | Posição do ponteiro dos segundos |
|---------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 2020 2024 2028 2032 | 0 (Ano bissexto) | Marcador das horas |
| 2021 2025 2029 2033 | 1 | 1.º marcador dos minutos |
| 2022 2026 2030 2034 | 2 | 2.º marcador dos minutos |
| 2023 2027 2031 2035 | 3 | 3.º marcador dos minutos |

P. ex.: posição do ponteiro dos segundos ao definir junho de 2023

Você pode descobrir que o ano desde o ano bissexto de 2023 é "3" na tabela e o ponteiro dos segundos deve ser definido para o 3º marcador dos minutos da zona de junho.



Definição do ano para a fase da lua

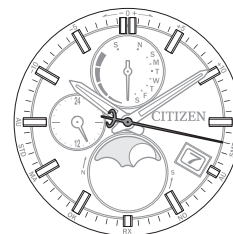
Defina o ano para a fase da lua com a posição do ponteiro dos segundos para indicar corretamente a fase da lua.

| Ano | Posição do ponteiro dos segundos | Ano | Posição do ponteiro dos segundos | Ano | Posição do ponteiro dos segundos |
|------|----------------------------------|------|----------------------------------|------|----------------------------------|
| 2023 | 17 | 2031 | 6 | 2039 | 14 |
| 2024 | 18 | 2032 | 7 | 2040 | 15 |
| 2025 | 0 | 2033 | 8 | 2041 | 16 |
| 2026 | 1 | 2034 | 9 | 2042 | 17 |
| 2027 | 2 | 2035 | 10 | 2043 | 18 |
| 2028 | 3 | 2036 | 11 | 2044 | 0 |
| 2029 | 4 | 2037 | 12 | 2045 | 1 |
| 2030 | 5 | 2038 | 13 | 2046 | 2 |

- Para 2047 e anos seguintes, defina o ano seguindo o ciclo de 19 anos como na tabela acima.

P. ex.: posição do ponteiro dos segundos ao definir 2023

Como você pode ver, o ponteiro dos segundos deverá estar definido para 17 segundos na tabela.



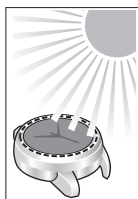
Carregamento do relógio

O relógio inclui uma célula solar por baixo do mostrador e armazena a energia gerada pela célula na pilha recarregável incorporada.

A pilha é carregada através da exposição do mostrador à luz, como luz solar direta ou lâmpadas fluorescentes.

Para o desempenho ótimo, lembre-se de:

- Colocar o relógio em um local onde o mostrador fique exposto à luz brilhante, como perto de uma janela, mesmo quando ele não for usado.
- Expor o mostrador à luz direta do sol durante pelo menos 5 ou 6 horas por semana.
- Evite deixá-lo em lugares escuros durante longos períodos de tempo.



CUIDADO

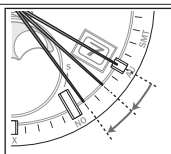
- Não carregue o relógio a temperaturas excessivas (aprox. 60 °C ou superior) pois isso poderá causar o mau funcionamento dos movimentos.
- Se o relógio for bloqueado da luz com frequência por mangas compridas, pode ser necessário fazer um carregamento suplementar para garantir o funcionamento contínuo.

- O relógio para de carregar automaticamente quando concluir (função de prevenção de sobrecarga). A função evita danos no desempenho do relógio e na pilha recarregável causados por sobrecarga.

Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de aviso de carga insuficiente)

Quando a reserva de energia fica baixa, o ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos. Esta é a função de aviso de carga insuficiente. Lembre-se de carregar totalmente o relógio de imediato, conforme descrito embaixo.

- Quando o relógio estiver carregado o suficiente, o ponteiro dos segundos se move normalmente.
- Se você não carregar o relógio dentro de 2 dias ou mais depois do início do movimento de aviso de carga insuficiente, o relógio fica sem energia e para.



Durante o estado de aviso de carga insuficiente

A hora e a data são indicadas corretamente. Contudo, outras funções do relógio não ficarão disponíveis para uso.

Tempo de carregamento de acordo com o ambiente

Veja abaixo o tempo aproximado de carregamento quando exposto à luz continuamente. Use esta tabela apenas como referência.

| Ambiente | Luminância (lx) | Tempo de carregamento (aprox.) | | |
|--|-----------------|--------------------------------|---|--|
| | | Para funcionar durante um dia | Para começar a funcionar normalmente depois de a pilha ficar descarregada | Para ficar totalmente carregado depois de a pilha ficar descarregada |
| Ar livre (dia ensolarado) | 100 000 | 2 minutos | 2,0 horas | 40 horas |
| Ar livre (dia nublado) | 10 000 | 11 minutos | 2,0 horas | 50 horas |
| Afastando 20 cm de uma lâmpada fluorescente (30 W) | 3 000 | 40 minutos | 4,0 horas | – |
| Iluminação interior | 500 | 4,0 horas | 17 horas | – |

- É recomendável expor seu relógio à luz direta do sol para carregá-lo. Uma lâmpada fluorescente ou luz interior não proporciona iluminação suficiente para carregar a pilha recarregável com eficiência.

Duração sem carga adicional após carregar o relógio completamente

Cerca de 6 meses

Função de economia de energia

Os ponteiros param automaticamente para economizar energia caso o relógio tenha estado em um lugar escuro por um determinado período de tempo sem poder gerar energia.

- O relógio funciona normalmente mesmo ao economizar energia. No entanto, a recepção do sinal não é executada.
- A função de economia de energia não está ativada quando a posição da coroa é [1] ou [2].

Cancelar a função de economia de energia

O status de economia de energia termina e os ponteiros voltam à indicação normal enquanto o relógio é operado ou o mostrador é exposto à luz e a geração de energia inicia.

Solução de problemas

Não é possível receber sinais de hora

| Sintoma | Correções | Página |
|--|---|--------|
| O ponteiro dos segundos não aponta para "RX". | Carregue o relógio previamente, se necessário. | 8 |
| | Empurre a coroa para a posição [0]. | 5 |
| | Verifique a posição de referência atual dos ponteiros do relógio e corrija, se for necessário. | 9 |
| O resultado da recepção indicado é "NO" após a recepção. | Verifique a definição do fuso horário. | 3 |
| | Verifique as áreas de recepção dos sinais de hora. | 6 |
| | Retire o relógio e coloque-o em uma superfície estável onde ele possa receber melhor o sinal, como por exemplo próximo de uma janela voltada para a estação de sinal. | 6 |

O movimento de um ponteiro parece estranho

| Sintoma | Correções | Página |
|---|---|--------|
| O ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos. | A função de aviso de carga insuficiente está ativa. A reserva de energia do relógio está quase vazia. Carregue imediatamente. | 8 |
| O ponteiro dos segundos não se move. | Empurre a coroa para a posição [0]. | – |
| Nenhum dos ponteiros se move. | Carregue o relógio à luz direta do sol até que o ponteiro dos segundos se movimente normalmente. | 8 |
| Os ponteiros iniciam um movimento rápido repentinamente. | A função de economia de energia foi cancelada. Aguarde até que a hora atual e o calendário sejam exibidos. | 8 |

Hora/calendário anormais.

| Sintoma | Correções | Página |
|--|---|--------|
| A hora/o calendário estão incorretos. | Verifique a definição do fuso horário. | 3 |
| | Verifique a definição do horário de verão. | 4 |
| | Receba os sinais para ajustar a hora e o calendário. | 5 |
| | Ajuste a hora e o calendário manualmente. | 7 |
| | Verifique e corrija a posição de referência dos ponteiros. | 9 |
| A hora/calendário se tornam incorretos logo após o ajuste manual. | Verifique e corrija a posição de referência dos ponteiros. | 9 |
| A indicação da fase da lua está incorreta. | Verifique a definição de hemisfério. | 5 |
| | Receba os sinais para ajustar a hora e o calendário. | 5 |
| | Ajuste a hora e o calendário manualmente. | 7 |
| | Verifique e corrija a posição de referência dos ponteiros. | 9 |
| | Calibre a indicação da fase da lua manualmente. | 5 |
| O horário de verão e a hora padrão não mudam automaticamente. | Mude a definição do horário de verão para "SMT AU" ou "STD AU" e execute a recepção do sinal. | 4 |
| | Execute a recepção do sinal em um lugar onde vigore o horário de verão. | 5 |
| A hora padrão é indicada, embora vigore o horário de verão. | Receba o sinal da hora manualmente. | 5 |
| | Mude a definição do horário de verão para "SMT MA". | 4 |
| O horário de verão é indicado, embora não vigore o horário de verão. | Receba o sinal da hora manualmente. | 5 |
| | Mude a definição do horário de verão para "STD MA". | 4 |



Verificação e correção da posição de referência

Se a hora ou o calendário não forem mostrados corretamente mesmo após a recepção correta das informações de hora, verifique se a posição de referência está correta.

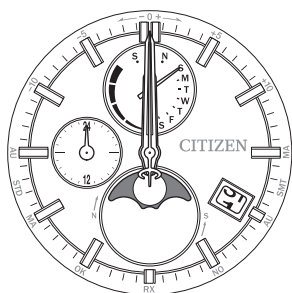
- Se os ponteiros e a indicação não refletirem a posição de referência correta, a hora e o calendário não serão indicados com precisão, mesmo se as informações de hora forem recebidas.

O que é a posição de referência?

A posição de base de todos os ponteiros e do calendário para indicar corretamente as várias funções deste relógio.

- **Indicação da fase da lua:** Lua cheia
- **Ponteiro de função:** "S" (Domingo)
- **Indicação da data:** a meio caminho entre "31" e "1"
- **Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos:** 0 horas 00 minutos 0 segundos
- **Posição do ponteiro das 24 horas:** "24"

Posições de referência corretas



1 Empurre a coroa para a posição 0.

2 Pressione e segure o botão superior direito (B) durante 10 segundos ou mais.

Os ponteiros e a indicação começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

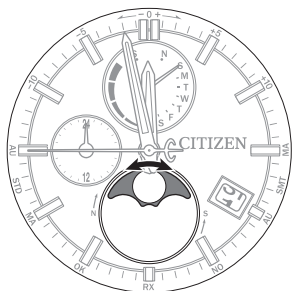
- Solte o botão quando os ponteiros começarem a se mover.

3 Verifique as posições de referência dos ponteiros consultando a ilustração acima.

| | |
|---------|--|
| Correto | Pressione e solte o botão superior direito (B) para concluir o procedimento. |
| Errado | Passar para a etapa 4 e corrigir a posição de referência. |

4 Puxe a coroa para a posição 2.

A indicação da fase da lua se move ligeiramente e a posição de referência da indicação pode ser ajustada.



5 Pressione e solte o botão superior direito (B) repetidamente para mudar o ponteiro/a indicação a ser corrigida.

- Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte forma:
Indicação da fase da lua → ponteiro de função/indicação de data → ponteiros das horas, minutos e das 24 horas → ponteiro dos segundos → (voltar ao início)
- Os ponteiros e as indicações se movem ligeiramente quando selecionados para mostrar que estão ajustáveis.

6 Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- Os ponteiros das horas, dos minutos e das 24 horas se movem em sincronia.
- Gire a coroa no sentido horário para ajustar a posição de referência do ponteiro de função e a indicação da data.
- A indicação da data muda para a seguinte, à medida que o ponteiro de função gira 5 vezes.
- Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/indicação se move continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.

7 Repita as etapas 5 e 6.

8 Empurre a coroa para a posição 0.

9 Pressione e solte o botão superior direito (B) para concluir o procedimento.

O relógio volta à indicação normal.

Redefinição do relógio – Reinicialização total

Quando o relógio não funciona corretamente, você pode redefinir todas as configurações. Se a reserva de energia for insuficiente, carregue primeiro o relógio.

Certifique-se de realizar as seguintes operações após a reinicialização total.

1. Corrija as posições de referência.

Após a reinicialização total, o relógio entra no modo de ajuste das posições de referência. Consulte a etapa 5 e seguintes na página 9.

2 Defina o fuso horário.

Consulte a página 3.

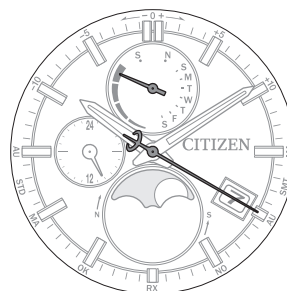
3 Ajuste a hora e o calendário.

Quando ajusta recebendo os sinais manualmente → página 5

Quando ajusta manualmente → página 7

1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos e o ponteiro de função indicam a definição do horário de verão e a reserva de energia respectivamente.



2 Pressione e segure os botões (A) e (B) ao mesmo tempo durante 4 segundos ou mais, e depois solte-os.

Os ponteiros e a indicação começam a se mover e é executada a reinicialização total. Espere até que o movimento dos ponteiros e da indicação pare.

Os valores da definição após a Reinicialização total

| | |
|---|---|
| Horas | 00:00:00 |
| Mês e ano do calendário | Janeiro do segundo ano desde um ano bissexto (posição do ponteiro dos segundos: 7 segundos) |
| Data | 1 |
| Dia da semana | S (Domingo) |
| Hora mundial | Fuso horário 0 |
| Horário de verão | "STD AU" em todos os fusos horários |
| Hemisfério norte/sul | Hemisfério norte |
| Ano para a fase da lua | 2010 (posição do ponteiro dos segundos: 4) |
| Período lunar | 15 (lua cheia) |
| Valor de calibração da indicação da fase da lua | ±0 |

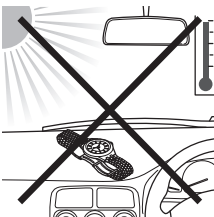
Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive

<Certifique-se sempre de recarregar com frequência>

- Mangas compridas podem inibir a transmissão de luz para o relógio. Isso pode resultar na perda de carga do relógio. Nestes casos, um carregamento suplementar pode ser necessário.
- Quando retirar o relógio do pulso, coloque-o em um lugar com o máximo de luminosidade possível para assegurar o desempenho ótimo.

⚠ CUIDADO Precauções relativas ao recarregamento

- Não carregue o relógio a uma alta temperatura (aproximadamente 60 °C ou mais), pois isso pode provocar o mau funcionamento do movimento. P. ex.:
 - Carregar o relógio muito perto de uma fonte de luz que gera uma grande quantidade de calor, tal como uma lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio. Quando carregar o relógio sob uma lâmpada incandescente, certifique-se de deixar uma distância de 50 cm ou mais entre a lâmpada e o relógio para evitar o calor excessivo.
 - Carregar o relógio em lugares onde a temperatura torna-se extremamente alta—como no painel de instrumentos de um automóvel.



<Substituição da pilha recarregável>

- Este relógio emprega uma pilha recarregável especial que não requer a troca periódica. O consumo de energia, porém, pode aumentar após o uso do relógio durante alguns anos devido ao desgaste dos componentes internos e deterioração dos óleos. Isso pode provocar o esgotamento da energia armazenada com mais rapidez.

⚠ ADVERTÊNCIA Manipulação da pilha recarregável

- A pilha recarregável não deve ser retirada nunca do relógio. Se, por alguma razão, for necessário retirar a pilha recarregável do relógio, mantenha-a fora do alcance de crianças para prevenir que a mesma seja engolida acidentalmente. Se a pilha recarregável for engolida acidentalmente, procure um médico imediatamente.
- Não se desfaça da pilha recarregável com o lixo ordinário. Siga as instruções do seu município ou área com respeito à coleta de pilhas e baterias para evitar o risco de incêndio e contaminação do meio ambiente.

⚠ ADVERTÊNCIA Utilize somente a pilha especificada

- Nunca utilize uma pilha que não seja a pilha recarregável especificada para uso com este relógio. Embora a estrutura do relógio tenha sido projetada de forma que o relógio não funcione quando um outro tipo de pilha for instalado, caso se instale uma pilha de relógio convencional ou outro tipo de pilha no relógio e se recarregue o relógio, haverá o risco de sobrecarga, o que poderá provocar a ruptura da pilha. Isso pode danificar o relógio e ferir o usuário. Quando trocar a pilha recarregável, certifique-se sempre de utilizar a pilha recarregável especificada.

Resistência à água

⚠ ADVERTÊNCIA Resistência à água

- Veja o mostrador do relógio e a tampa traseira para a indicação da resistência à água do seu relógio. O seguinte quadro dá exemplos de uso para referência para garantir que o seu relógio seja usado corretamente. (A unidade "1 bar" é aproximadamente igual a 1 atmosfera.)
- WATER RESIST (ANT) ×× bar também pode ser indicado como W. R. ×× bar.
- Os modelos não resistentes à água não são projetados para entrar em contato com qualquer umidade. Tome cuidado para não expor um relógio com esta classificação a qualquer tipo de umidade.
- A resistência à água para o uso diário (até 3 atmosferas) significa que o relógio é resistente à água para borrifos de água acidentais e ocasionais.
- Uma resistência à água aumentada para uso diário (até 5 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado durante a natação, mas não deve ser usado para mergulhos livres ou mergulhos autônomos.
- A resistência à água aumentada para uso diário (até 10/20 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado para mergulhos livres, mas não para mergulhos autônomos ou mergulhos saturados com gás hélio.

| Nome | Indicação | | Uso relacionado à água | | | | | |
|---|--|---|--|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--|
| | Mostrador ou parte de Especificação trás da base | Especificação | Pequena exposição à água (ao lavar o rosto, chuva, etc.) | Natação e lavagem geral | Mergulho livre, esportes marítimos | Mergulho com um tanque de ar | Mergulho de saturação com gás hélio | Operar a coroa ou os botões quando o relógio estiver molhado |
| Não resistente à água | — | Não resistente à água | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO |
| Relógio resistente à água para uso diário | WATER RESIST | Resistente à água até 3 atmosferas | OK | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO |
| Relógio com resistência à água aumentada para uso | W. R. 5 bar | Resistente à água até 5 atmosferas | OK | OK | NÃO | NÃO | NÃO | NÃO |
| | W. R. 10 bar W. R. 20 bar | Resistente à água até 10 ou 20 atmosferas | OK | OK | OK | NÃO | NÃO | NÃO |

Itens de precaução e limitações de uso

⚠ CUIDADO Para evitar ferimentos

- Tome especial cuidado ao utilizar o relógio enquanto segura uma criança pequena, para evitar ferimentos.
- Tome especial cuidado ao envolver-se em exercício ou trabalho duro, para evitar ferimentos a si mesmo ou aos outros.
- Não utilize o relógio em uma sauna ou outro lugar onde o relógio fique excessivamente quente, pois há o risco de queimaduras.
- Tome cuidado ao colocar ou retirar o seu relógio, pois há o risco de danificar as unhas, dependendo da maneira em que a pulseira estiver apertada.
- Retire o relógio do pulso antes de dormir. Pode causar um ferimento inesperado ou irritação da pele.

⚠ CUIDADO Precauções

- Sempre use o relógio com a coroa empurrada na posição normal. Se a coroa for do tipo de trava por rosqueamento, certifique-se de que esteja firmemente travada.
- Não use o relógio (a coroa e/ou os botões) se ele estiver molhado. A água pode entrar no relógio e provocar danos aos componentes vitais.
- Se entrar água no relógio ou se o relógio se embaçar e não ficar desembacado mesmo após um longo período de tempo, consulte o seu revendedor ou um Centro de Serviço autorizado para a inspeção e/ou reparo.
- Mesmo que o seu relógio possua um alto nível de resistência à água, preste atenção ao seguinte.
 - Se o relógio for imerso em água salgada, lave-o bem com água doce e seque-o com um pano seco.
 - Não derrame água de uma torneira diretamente sobre o relógio.
 - Retire o relógio do pulso antes de tomar um banho.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro, coroa, botão aparafusado, etc.) podem soltar-se.

⚠ CUIDADO Quando usar o relógio

<Pulseira>

- As pulseiras de couro e pulseiras de borracha (uretano) se deterioram com o tempo devido à sujeira da transpiração. Em virtude dos materiais naturais, a pulseira de couro se desgastará, se deformará e se descolorará com o tempo. É recomendável substituir a pulseira periodicamente.
- A durabilidade da pulseira de couro pode ser afetada pela umidade (desvanecimento, descascamento do adesivo), devido às propriedades do material. Além disso, o couro molhado pode causar uma erupção na pele.
- Não manche uma pulseira de couro com substâncias que contenham materiais voláteis, descolorante, álcool (inclusive cosméticos). Pode ocorrer a descoloração e envelhecimento prematuro. A luz ultravioleta como a luz direta do sol pode provocar a descoloração ou deformação.
- É recomendável retirar o relógio se ele estiver molhado, mesmo que o mesmo seja resistente à água.
- Não utilize a pulseira muito apertada. Tente deixar um espaço suficiente entre a pulseira e sua pele para permitir a ventilação adequada.
- A pulseira de borracha (uretano) pode ser manchada pelas tinturas ou sujeiras presentes na roupa ou outros acessórios. Como essas manchas podem ser irremovíveis, é preciso ter cuidado ao utilizar o relógio com artigos que tendem a transferir cor facilmente (artigos de roupa, bolsas, etc.). Além disso, a pulseira pode deteriorar-se por solventes ou pela umidade no ar. Substitua por uma nova quando tiver perdido a elasticidade ou rachar-se.
- Solicite o ajuste ou reparo da pulseira nos seguintes casos:
 - Se perceber uma anormalidade na pulseira devido à sua corrosão.
 - O pino da pulseira está sobressalente.
- Recomendamos buscar o auxílio de um técnico de relógios experiente para ajustar o tamanho de seu relógio. Se o ajuste não for feito corretamente, a pulseira pode se soltar de maneira inesperada, levando à perda de seu relógio ou causando danos (exceto artigos contendo a ferramenta de ajuste de pulseira). Consulte um Centro de Serviço autorizado. Outras lojas podem cobrar ou podem não fornecer esse tipo de serviço.

<Temperatura>

- O relógio pode parar ou a função do relógio pode ser prejudicada por temperaturas extremamente altas ou baixas. Não use o relógio em lugares onde a temperatura esteja fora do intervalo da temperatura de funcionamento conforme indicado nas especificações.

<Magnetismo>

- Os relógios quartzo analógicos são alimentados por um motor escalonado que emprega um ímã. Sujeitar o relógio a um magnetismo forte do exterior pode provocar o mau funcionamento do motor e impedir que o relógio mantenha a hora com precisão. Não permita que o relógio se aproxime de dispositivos magnéticos de saúde (colares magnéticos, pulseiras elásticas magnéticas, etc.) ou de ímãs usados nos fechos das portas de geladeiras, fechos usados em bolsas, alto-falante de um telefone celular, dispositivos eletromagnéticos de cozinha, etc.

<Impacto forte>

- Evite derrubar o relógio ou sujeitá-lo a outros impactos fortes. Isso pode causar defeitos e/ou deterioração do desempenho, bem como pode danificar a caixa e a pulseira.

<Eletricidade estática>

- Os circuitos integrados (IC) usados nos relógios quartzo são sensíveis à eletricidade estática. Repare que o relógio pode funcionar inadequadamente ou não funcionar completamente se for exposto a uma eletricidade estática forte.

<Substâncias químicas, gases corrosivos e mercúrio>

- Não use o relógio em um ambiente com produtos químicos ou gases corrosivos. Se diluente para tinta, benzina ou outros solventes ou substâncias que contêm tais solventes (incluindo gasolina, removedor de esmalte de unhas, cresol, limpadores e adesivos de quarto de banho, repelente de água, etc.) entrarem em contato com o relógio, eles podem descolorir, dissolver ou rachar os materiais do relógio. Tome cuidado ao manipular essas substâncias químicas. O contato com mercúrio, como o uso em termômetros, também pode causar a descoloração da pulseira e da caixa.

<Adesivos de proteção>

- Lembre-se de remover todos os adesivos de proteção que possam estar em seu relógio (parte traseira da base, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, o suor ou a umidade podem entrar nos espaços entre as etiquetas de proteção e as peças, o que pode resultar em irritação da pele e/ou corrosão das peças de metal.



CUIDADO Mantenha o relógio sempre limpo

- Gire a coroa enquanto ela estiver totalmente pressionada e pressione os botões periodicamente de forma que não fiquem emperrados devido à acumulação de matérias estranhas.
- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele. A corrosão do metal ou matérias estranhas acumuladas podem resultar na expulsão de resíduos pretos da pulseira após a exposição à umidade ou transpiração. Certifique-se de manter o relógio sempre limpo.
- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele. Em raras circunstâncias, a sujeira e matérias estranhas acumuladas podem provocar a irritação da pele. Se você achar que algo está errado, pare de usar o relógio de imediato e procure um médico.
No caso de acumulação de suor ou sujeira em uma pulseira ou base de metal, limpe bem com uma escova e detergente neutro. No caso de uma pulseira de couro ou borracha (uretano), limpe com um pano seco.
- As pulseiras de couro podem descolorir-se pela transpiração ou sujeira. Sempre mantenha a sua pulseira de couro limpa, limpando com um pano seco.

Cuidados com seu relógio

- Limpe qualquer sujeira ou umidade como, por exemplo, transpiração, da caixa e do vidro com um pano macio.
- No caso de pulseiras de metal, plástico ou borracha (uretano), limpe qualquer sujeira com água. Remova as pequenas quantidades de sujeira presa entre as fendas da pulseira de metal com uma escova suave.
- Para uma pulseira de couro, limpe a sujeira com um pano seco.
- Se você não for utilizar o relógio durante um longo período de tempo, limpe cuidadosamente qualquer transpiração, sujeira ou umidade, e guarde o relógio em um lugar apropriado, evitando locais sujeitos a temperaturas excessivamente altas ou baixas, e alta umidade.

Quando uma pintura luminosa for utilizada no seu relógio

A pintura no mostrador e ponteiros facilita a leitura da hora em lugares escuros. A pintura luminosa armazena a luz (luz do dia ou luz artificial) e reluz em lugares escuros.

Ela é livre de qualquer substância radioativa ou de qualquer material nocivo ao corpo humano ou meio ambiente.

- A emissão de luz aparecerá brilhante inicialmente e, em seguida, diminuirá com o passar do tempo.
- A duração da luz ("brilho") varia dependendo do brilho, tipos e distância de uma fonte de luz, tempo de exposição e quantidade da pintura.
- A pintura pode não reluzir e/ou pode desvanecer-se rapidamente se a exposição à luz não tiver sido suficiente.

Especificações

| Modelo | H874 | Tipo | Relógio analógico alimentado por energia solar |
|---|---|------|--|
| Precisão da indicação das horas (sem recepção) | Precisão média mensal: ± 15 segundos quando usado em temperaturas normais de operação entre $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ e $+35\text{ }^{\circ}\text{C}$ | | |
| Intervalo de temperatura de operação | $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ | | |
| Funções de indicação | <ul style="list-style-type: none"> • Horas: Horas, minutos, segundos, 24 horas • Calendário: Data, dia da semana • Indicação da fase da lua | | |
| Duração | <ul style="list-style-type: none"> • Tempo de funcionamento depois de totalmente carregado: cerca de 6 meses • Quando a economia de energia funciona todo o dia: aproximadamente 2,5 anos • Energia de reserva com função de aviso de carga insuficiente: Aproximadamente 2 dias | | |
| Pilha | Pilha recarregável (pilha botão de lítio), 1peça. | | |
| Funções adicionais | <ul style="list-style-type: none"> • Função de energia solar • Função de prevenção de sobrecarga • Função de advertência de carga insuficiente (movimento no intervalo de dois segundos) • Indicação de reserva de energia (em quatro níveis) • Função de economia de energia (recurso de economia de energia) • Recepção do sinal de hora (automática, sob demanda, recuperação automática) • Estações de sinal: Japão (Leste/Oeste)/EUA/Alemanha/China • Função de seleção automática de estação de sinal (somente para sinais padrão do Japão) • Confirmação do status de recepção (RX) • Indicação do resultado da última recepção (OK/NO) • Hora mundial (24 fusos horários) • Horário de verão (mudança automática/manual entre horário de verão e hora padrão) • Calendário perpétuo (até 28 de fevereiro de 2100) • Cálculo automático da fase da lua • Função de mudança da exibição da fase da lua (hemisfério norte/sul) • Função de calibração da fase da lua (manual) • Desempenho antimagnético/Função de detecção de impactos/Função de correção automática do ponteiro | | |

As especificações e o conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.